

Quand les bénévoles font toute la différence

Marijke Geurts
Ron Lavoie

Sophie Bonny
Matthias Sturm



Reconnaissance du territoire

New Language Solutions a son siège social à Ottawa, en Ontario. Nous reconnaissons que nos bureaux se trouvent sur le territoire traditionnel et non cédé du peuple Algonquin Anichinabé. Au-delà d'Ottawa, notre équipe travaille dans divers endroits partout au Canada.

New Language Solutions est reconnaissante d'avoir l'occasion de travailler comme invité dans les communautés et sur les territoires partout au pays, et nous honorons le rôle de gardiens joué par les nombreux peuples autochtones qui habitent ces terres depuis des temps immémoriaux.

Nous exprimons cette reconnaissance en signe de respect envers tous les peuples autochtones de l'Île de la Tortue, d'hier et d'aujourd'hui. Nous reconnaissons les répercussions bien réelles du passé et la douleur transmise à travers les générations de peuples autochtones.

En tant qu'organisme qui œuvre à soutenir l'intégration des nouveaux arrivants à la société et aux cultures canadiennes, nous nous engageons à promouvoir des initiatives qui incluent et valorisent les peuples autochtones. Nous faisons le vœu de contribuer, par nos actions, à réparer les injustices historiques subies par les Premières Nations, les Métis et les Inuits.

Funded by:

Financé par :

Immigration, Refugees
and Citizenship CanadaImmigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada



Programme



- Formation des bénévoles sur Avenue
- Former les bénévoles:
 - Pourquoi
 - Comment
- Obstacles au recrutement de bénévoles
- Sujets à déléguer
- Contribution des bénévoles
- Avantages du bénévolat

Funded by:

Financé par :

Immigration, Refugees
and Citizenship CanadaImmigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Sondage (1)

Dans quel contexte vos bénévoles œuvrent-ils principalement?

- Assistant ou assistante en classe
- Cercle de conversation
- Tutorat individuel
- Premier ami ou première amie
- Guide communautaire
- Aucun, nous n'avons pas de bénévole
- Autre (précisez dans le clavardage)



Formation des bénévoles sur Avenue

TESL Basics for Language Volunteers



Funded by:

Financé par :

Immigration, Refugees
and Citizenship CanadaImmigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Formation des instructeurs bénévoles





Une nouvelle formation pour les bénévoles



TESL Basics for Language Volunteers Works



Funded by:

Financé par :



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

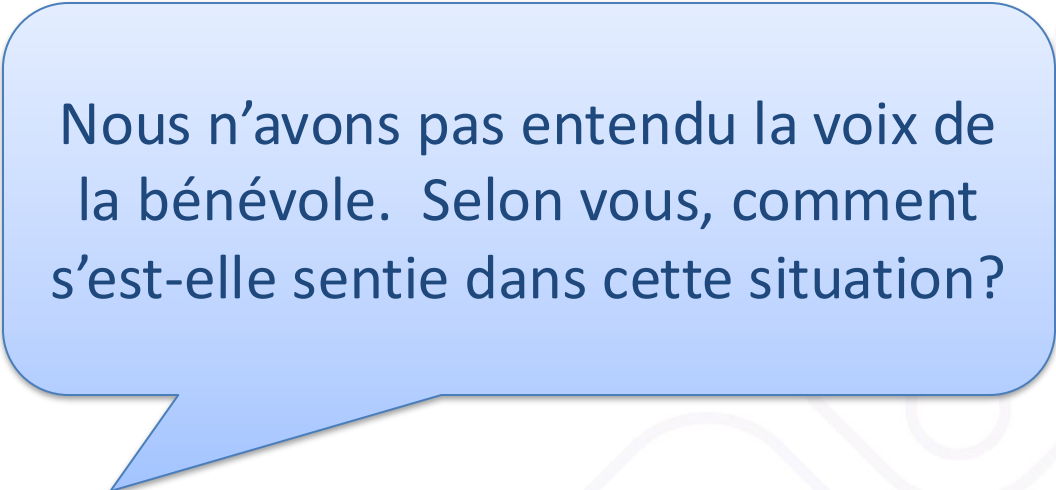
Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Pourquoi former les bénévoles? (1)

Une anecdote



Pourquoi offrir une formation?



Nous n'avons pas entendu la voix de la bénévole. Selon vous, comment s'est-elle sentie dans cette situation?

Funded by:

Financé par :

Immigration, Refugees
and Citizenship CanadaImmigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Pourquoi former les bénévoles? (2)



D'après la recherche et la rétroaction

1. Pour de bonnes interactions avec les apprenants
2. Pour assurer la qualité des cours
3. Pour renforcer la confiance des bénévoles
4. Pour bien connaître leur rôle
5. Pour comprendre la réalité des cours en ligne

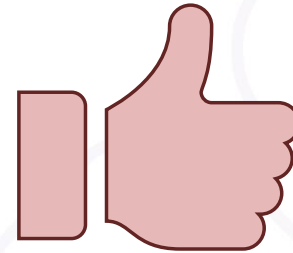
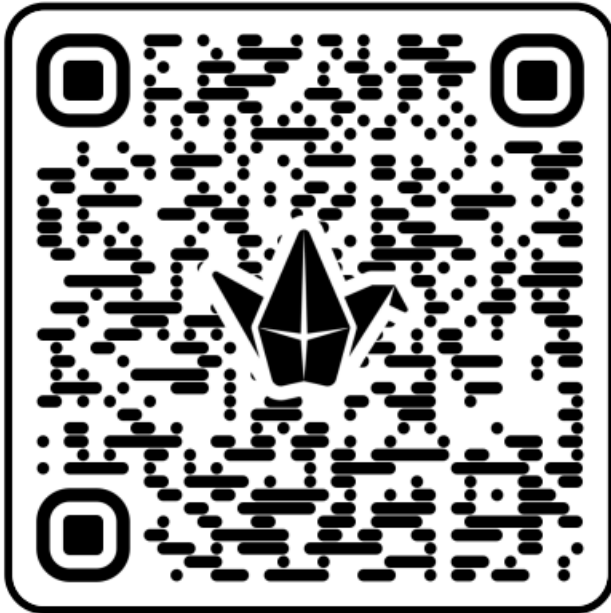
Funded by:

Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Financé par :

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Que doit inclure la formation?



<https://bit.ly/4gYKZdQ>

Funded by:

Financé par :



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Comment accueillir les bénévoles?

Au minimum:

Vérification du
casier judiciaire

Analyse des besoins

Guide du bénévole

Comment former les bénévoles?

Idées de formation:

Observation de
séance

Ateliers réguliers

Mentorat

AFIB

Funded by:



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Financé par :

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Une expérience enrichissante



Funded by:

Financé par :



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada



Obstacles au bénévolat

Les enseignants ne perçoivent pas le besoin



Les apprenants ne comprennent pas le rôle



Les bénévoles peuvent ne pas respecter les politiques du programme



Les enseignants n'ont pas le temps d'accompagner les bénévoles



Les bénévoles ne savent pas ce qu'on attend d'eux



Funded by:

Financé par :

0%

10%

20%

30%

40%

60%



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Sondage (2)

- Magasinage et vie quotidienne
- Travailler au Canada
- Informations sur le Canada
- Comprendre son NCLC
- Utiliser les services gouvernementaux
- Jouer à des jeux
- Prononciation
- Vocabulaire
- L'école au Canada
- L'actualité
- Ce qui se passe dans la vie de l'apprenant

Funded by:

Financé par :

Immigration, Refugees
and Citizenship CanadaImmigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada



Déléguer aux bénévoles

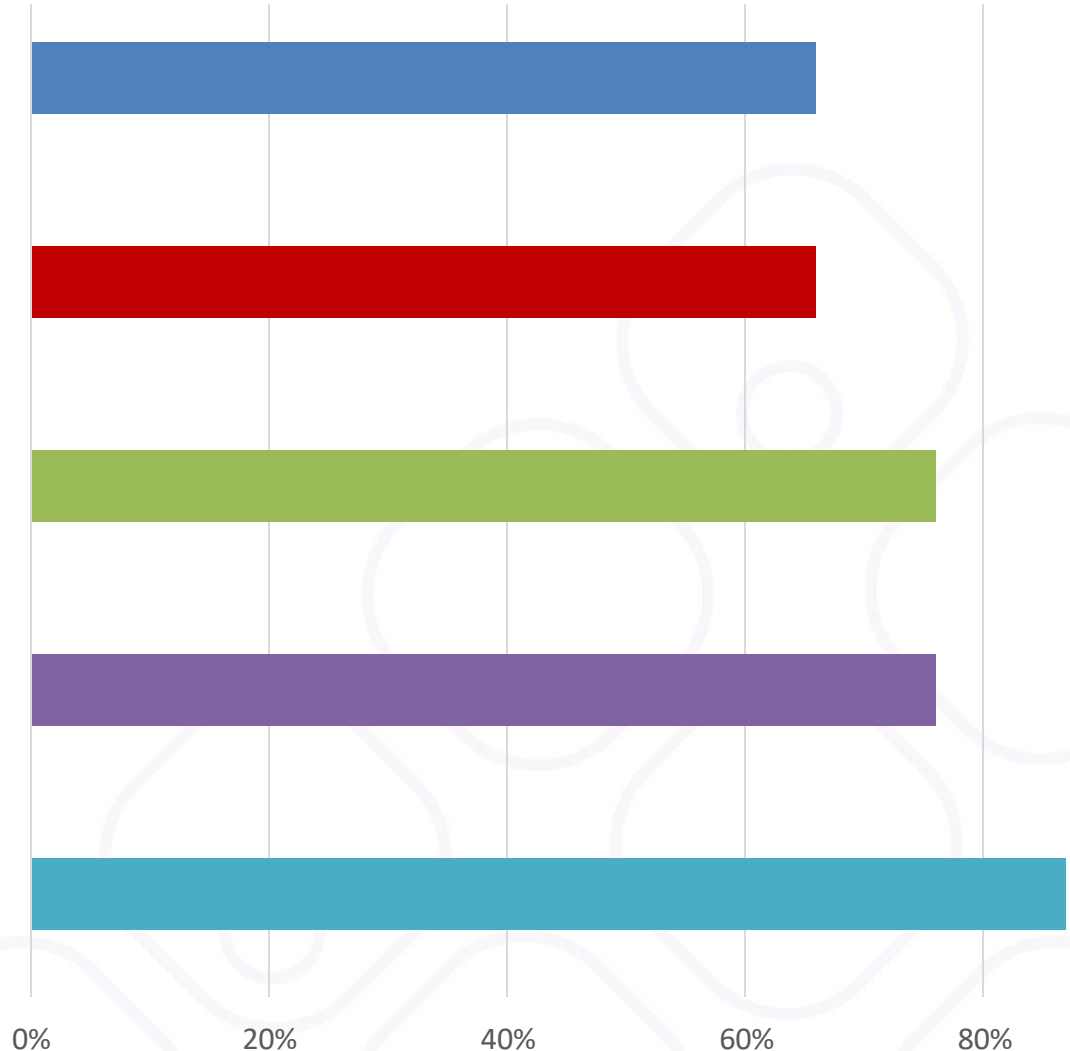
Magasinage et vie quotidienne

Améliorer la prononciation

Jouer à des jeux

Parler de l'actualité

Apprendre du vocabulaire



Funded by:

Financé par :



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada



Les sujets TBLV au travail

Travail à distance

Évaluations de rendement

Droits et responsabilités

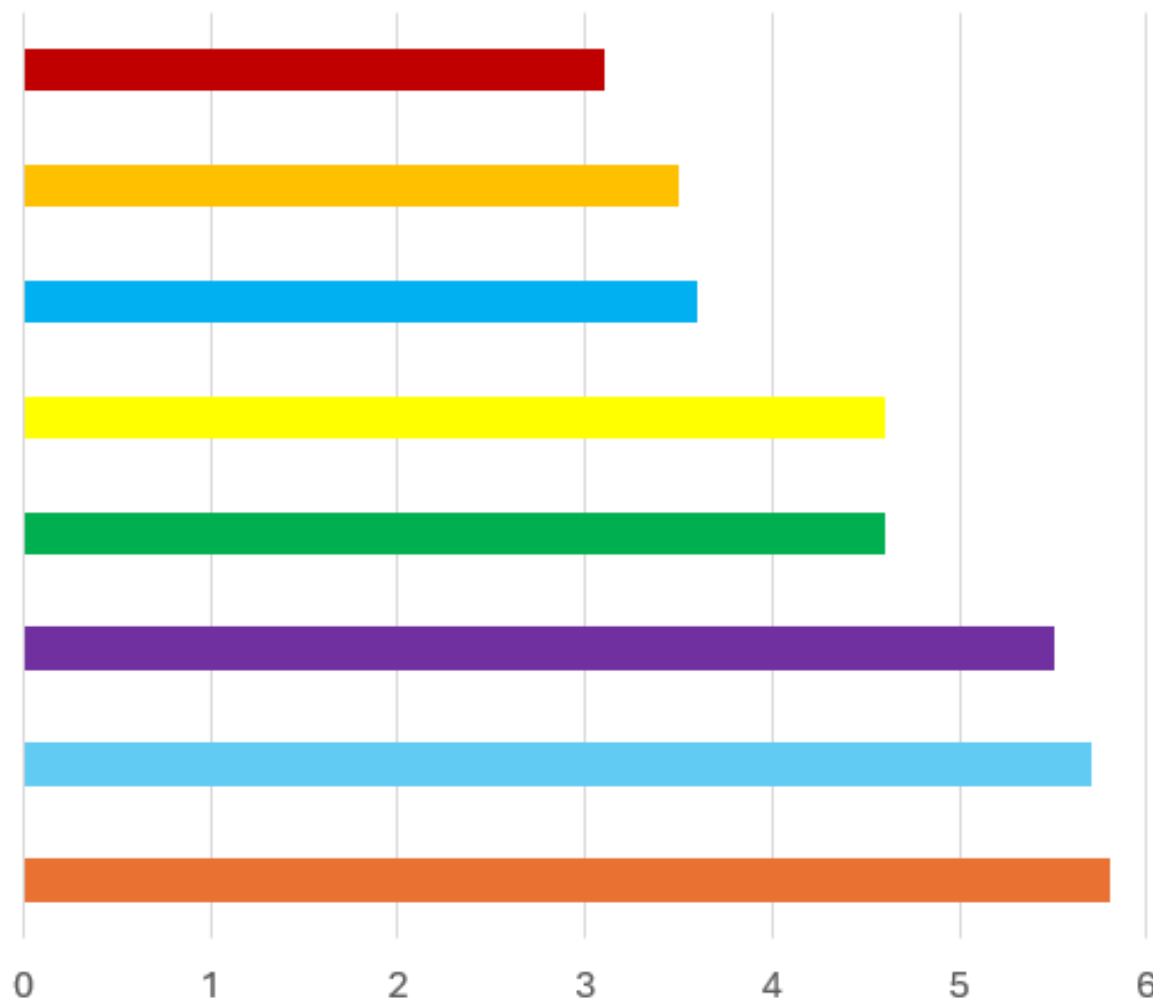
Santé et sécurité

Entrevues d'emploi

Culture en milieu de travail

Travailler au Canada

Compétences relationnelles



Funded by



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Bénévoles communautaires



Funded by:

Financé par :

Immigration, Refugees
and Citizenship CanadaImmigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Sondage (3)

De quelles façons un bénévole peut-il contribuer en classe?

- Aide individualisée
- Tutorat individuel
- Observation et soutien
- Travail de groupe sans enseignant
- Partenaire de conversation
- Jeux de rôle observés par l'enseignant
- Photocopies et distribution de documents
- Correction des travaux
- Aide à l'utilisation de l'ordinateur
- Aide bilingue

Funded by:

Financé par :



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada



Contribution des bénévoles en classe

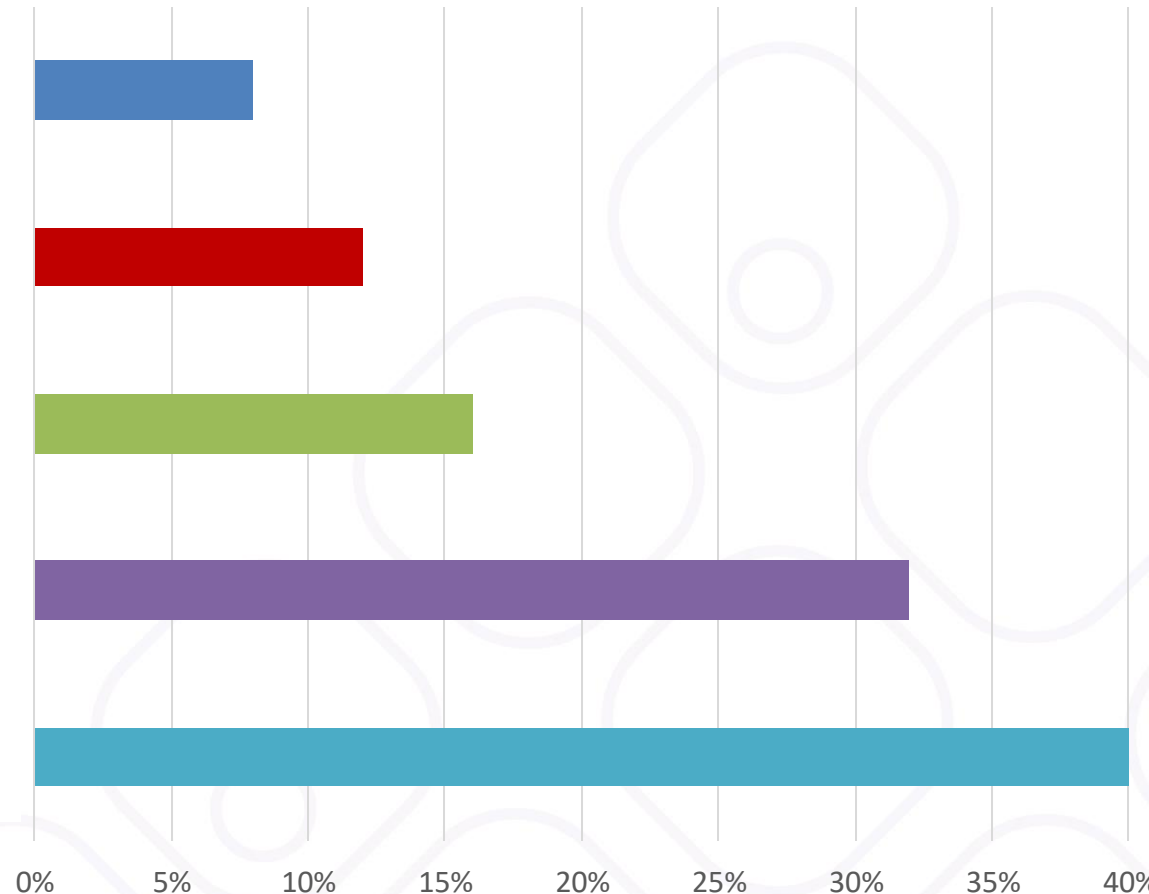
Enregistrer les jeux de rôle

Aider à corriger les travaux

Aide bilingue

Donner de la rétroaction

Photocopier, distribuer et
recueillir les documents



Funded by:

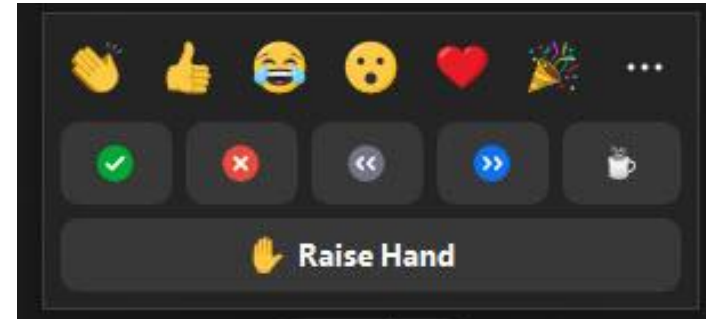
Financé par :



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Soutien apporté par les bénévoles



1. aider l'instructeur dans l'utilisation des outils technologiques
2. communiquer avec les apprenants par messages texte ou clavardage
3. offrir du soutien individuel par téléphone ou en visioconférence
4. animer les forums de discussion et répondre aux sujets (sur Avenue)
5. participer aux cours en ligne comme modérateur (désactiver les micros, répondre dans le clavardage, etc.)
6. répondre aux courriels des apprenants

Plus d'idées!

- Déposer les devoirs
- Devenir correspondant ou correspondante
- Rencontrer un apprenant après le cours



Bénéfices du bénévolat pour les nouveaux arrivants

- Pratiquer la langue dans un contexte réel
- Découvrir la culture et les codes sociaux canadiens
- Développer des compétences transférables
- Agrandir son réseau et créer des liens
- Gagner en confiance et en expérience locale
- Contribuer à la communauté et se sentir valorisé



Funded by:

Financé par :

Immigration, Refugees
and Citizenship CanadaImmigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

À retenir

Les bénévoles enrichissent l'organisme, mais

- ils ont besoin d'une orientation
- d'une présentation adéquate aux clients
- si possible, d'une formation ou d'un accompagnement



Funded by:

Financé par :



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Questions



<https://avenue.ca/tblv/>

marijke.geurts@avenue.ca

ron.lavoie@avenue.ca

matthias.sturm@avenue.ca

sophie.lecue@avenue.ca

Funded by:



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Financé par :

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada